



...going one step further



P54

(1010008)

Intramuscular injection simulator

Vaccines and time-release drugs, for which a longer resorption time is desired, are often administered with an intramuscular injection (IM).

Using this simulator, liquid can be injected to a maximum depth of 50 mm. This artificial skin can be pierced many times, and may, if necessary, be replaced. The liquid that gathers in the container when the simulator is used can be quickly emptied, and the injection pad is also easy to clean.

1 Medical background knowledge on administering an intramuscular injection

Inserting an intramuscular injection and removing the cannula:

1. Attach the syringe needle
2. The skin can be sprayed with water to simulate disinfection.
3. Pick up the syringe with your dominant hand, and hold it as you would hold a ball point pen.
4. Select the area where the injection is to be carried out
5. Now insert the cannula perpendicularly, and slide it in swiftly until only 5 to 10 mm of the cone of the cannula is visible
6. Now slowly administer the substance to be injected (injectate)
7. Then draw out the syringe with the cannula. A swab is then pressed on to the injection site.
8. Then dispose of the syringe correctly using the waste container
(According to Doc's Coach, DIDAMED Verlag)

2 Care instructions

When using syringes with liquid, the injection pad is to be thoroughly rinsed with warm soapy water, and then left to dry completely.

Squeeze the injection pad into the tin so that 0.5 - 1 cm is still visible over the top of the tin. Then apply the skin, and screw on the lid tightly.

After a considerable period of use, and repeated injecting in the same area, it may be necessary to replace the artificial skin.

3 Dimension and weight

Weight 49 g

Dimensions Ø 8cm x H 8cm

4 Accessories and replacement parts

1013596 Replacement skin (20 pc.)

1013597 Injection pad (2 pc.)

5 Guarantee

The injection simulator is guaranteed for 36 months from the date of the invoice. The guarantee does not include wear and tear to the skin, the foam core, the cannula and the disposable syringes.

Intramuskulärer Injektionssimulator

Impfstoffe und Depotpräparate, bei denen eine verlängerte Resorption gewünscht ist, werden oft intramuskulär (i.m.) injiziert.

Mit diesem Simulator können Sie Injektionen bis zu einer Einstichtiefe von 50 mm mit Flüssigkeit zu üben. Die Kunststoffhaut lässt sich viele Male durchstechen und bei Bedarf problemlos ersetzen. Die bei Anwendung entstehende Flüssigkeitsmenge im Behälter ist schnell zu entleeren und das Injektionskissen ebenfalls einfach zu reinigen.

1 Medizinisches Hintergrundwissen zur intramuskulären Injektion

Setzen einer intramuskulären Injektion und Entfernung der Kanüle:

1. Setzen Sie eine Injektionsnadel auf die Spritze
2. Die Hautdesinfektion kann durch das Besprühen mit Wasser simuliert werden
3. Nehmen Sie die Spritze in Ihre dominante Hand und halten Sie diese wie einen Kugelschreiber
4. Wählen Sie das zu punktierende Areal aus
5. Stechen Sie die Kanüle nun senkrecht ein und schieben Sie diese zügig vor bis nur noch 5-10 mm bis zum Kanülenkonus sichtbar sind
6. Verabreichen Sie nun langsam das Injektat
7. Ziehen Sie abschließend die Spritze mit Kanüle heraus. Mit Hilfe eines Tupfers wird die Injektionsstelle zuletzt komprimiert.
8. Entsorgen Sie die Spritze nun fachgerecht mit Hilfe eines Abwurfbehälters (nach Doc's Coach, DIDAMED Verlag)

2 Pflegehinweise

Bei Verwendung von Spritzen mit Flüssigkeit, das Injektionskissen nach Gebrauch gründlich mit warmem Seifenwasser ausspülen und vollständig trocknen lassen.

Das Injektionskissen soweit in die Dose pressen, so dass noch 0,5 - 1 cm oberhalb des Dosenrandes heraus schauen. Anschließend die Haut auflegen und den Deckel festschrauben.

Nach längerem Gebrauch und wiederholten Einstichen im gleichen Bereich kann es erforderlich sein, die Haut gegen eine Ersatzhaut auszuwechseln.

3 Maße und Gewichte

Gewicht 49 g

Abmessung Ø 8 cm x H 8 cm

4 Zubehör und Ersatzteile

1013596 Hautersatz (20 Stück)

1013597 Injektionskissen (2 Stück)

5 Garantie

Die Garantiezeit für den Injektionssimulator beträgt 36 Monate ab Rechnungsdatum. Ausgenommen sind von der Garantie Verschleißteile wie die Haut, Schaumkern, Injektionskanüle und Einwegspritze.

Simulateur d'injection intramusculaire

Les vaccins et préparations à effet retard pour lesquels une résorption prolongée est souhaitée sont souvent injectés en intramusculaire (i.m.).

Ce simulateur permet de s'exercer à faire des injections de liquide jusqu'à une profondeur de piqûre de 50 mm. La peau en plastique peut être perforée à de nombreuses reprises et se remplace sans problème en cas de besoin. Le volume de liquide qui s'accumule dans le réservoir lors de son utilisation se vide vite et le coussin d'injection est aussi facile à nettoyer.

1 Connaissances médicales de base concernant l'injection intramusculaire

Réalisation d'une injection intramusculaire et retrait de la canule :

1. Insérez une aiguille d'injection.
2. La désinfection de la peau peut être simulée en l'aspergeant d'eau.
3. Prenez la seringue dans votre main dominante et tenez-la comme un stylo.
4. Choisissez la zone à piquer.
5. Piquez ensuite la canule verticalement et enfoncez-la en continu d'encre 5 à 10 mm jusqu'à ce que le cône de la canule soit visible.
6. Faites lentement l'injection.
7. Retirez la seringue et la canule pour finir. Comprimez enfin le point d'injection avec un tampon.
8. Jetez alors la seringue dans les règles dans une poubelle spéciale (d'après Doc's Coach, éditions DIDAMED)

2 Conseils d'entretien

Dans le cas d'utilisation de seringues contenant du liquide, laver soigneusement le coussin d'injection à l'eau chaude savonneuse après usage et le laisser sécher complètement.

Enfoncer le tampon d'injection dans la boîte jusqu'à ce qu'il dépasse du bord de la boîte de 0,5 à 1 cm.

Poser ensuite la peau et visser le couvercle.

Après une utilisation prolongée et des piqûres répétées au même endroit, il faut remplacer la peau artificielle.

3 Dimensions et poids

Poids 49 g

Dimensions Ø 8 cm x H 8 cm

4 Accessoires et pièces de rechange

1013596 Peau de rechange (20 pièces)

1013597 Coussin d'injection (2 pièces)

5 Garantie

La durée de la garantie pour le simulateur d'injection est de 36 mois à partir de la date de la facture. Sont exclues de la garantie les pièces d'usure comme la peau, le noyau en mousse, la canule d'injection et la seringue à usage unique.



Also available from 3B Scientific®:
1009840 Intramuscular injection simulator, upper arm

Ebenfalls bei 3B Scientific® erhältlich:
1009840 I.m. Injektionssimulator, Oberarm

Egalement disponible auprès de 3B Scientific® :
1009840 Simulateur d'injection intramusculaire, haut du bras



Also available from 3B Scientific®:
1000511 Intramuscular injection simulator, thigh

Ebenfalls bei 3B Scientific® erhältlich:
1000511 I.m. Injektionssimulator, Oberschenkel

Egalement disponible auprès de 3B Scientific® :
1000511 Simulateur d'injection intramusculaire, le fémur



Also available from 3B Scientific®:
1000514 Intramuscular injection simulator, buttock

Ebenfalls bei 3B Scientific® erhältlich:
1000514 I.m. Injektionssimulator, Gesäß

Egalement disponible auprès de 3B Scientific® :
1000514 Simulateur d'injection intramusculaire, la fesse

Also available from 3B Scientific®:

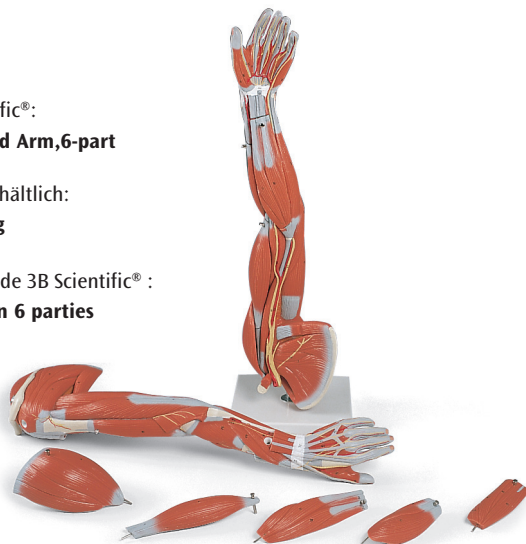
1000015 Dissectable Muscled Arm, 6-part

Ebenfalls bei 3B Scientific® erhältlich:

1000015 Muskelarm, 6-teilig

Egalement disponible auprès de 3B Scientific® :

1000015 Muscles du bras, en 6 parties



Also available from 3B Scientific®:

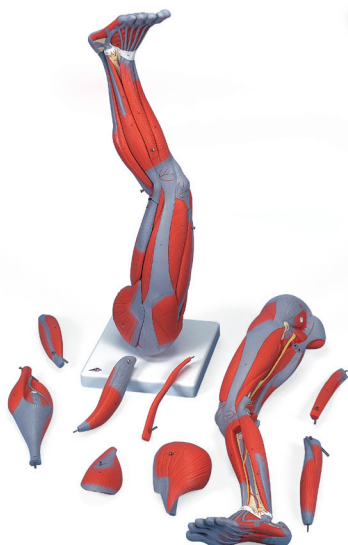
1000351 Muscular Leg, 9-part

Ebenfalls bei 3B Scientific® erhältlich:

1000351 Muskelbein, 9-teilig

Egalement disponible auprès de 3B Scientific® :

1000351 Muscles de la jambe, en 9 parties



Also available from 3B Scientific®:

1000177 Hip Joint, 7 part

Ebenfalls bei 3B Scientific® erhältlich:

1000177 Hüftgelenk, 7-teilig

Egalement disponible auprès de 3B Scientific® :

1000177 Articulation coxofémorale, 7 pièces



3B Scientific

A worldwide group of companies



3B Scientific GmbH

Rudorffweg 8 • 21031 Hamburg • Germany

Tel.: + 49-40-73966-0 • Fax: + 49-40-73966-100

www.3bscientific.com • 3b@3bscientific.com

© Copyright 2011 for instruction manual and design of product:
3B Scientific GmbH, Germany